ÍSLENSK útgáfa

EES-viðbætir

við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins

ISSN 1022-9337

Nr. 39

19. árgangur

12.7.2012

I EES-STOFNANIR

1. Sameiginlega EES-nefndin

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Framkvæmdastjórnin

2012/EES/39/01 Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6647 – Mitsubishi Corporation/Mitsubishi Electric Corporation/Mitsubishi Elevator (Singapore)) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . 1

2012/EES/39/02 Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6651 – Goldman Sachs/William C Young/Plastipak Holdings) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . 2

2012/EES/39/03 Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6656 – Gunvor Ingolstadt/Gunvor Deutschland/Petroplus Assets) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . 3

2012/EES/39/04 Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6672 – HHR Euro CV/Starwood/Le Méridien Nuremberg) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . 4

2012/EES/39/05 Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.6564 – ARM/Giesecke & Devrient/Gemalto/JV) . . . 5

2012/EES/39/06 Upphaf málsmeðferðar (Mál COMP/M.6497 – Hutchison 3G Austria/ Orange Austria) . . . 5

2012/EES/39/07 Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6382 – Unipapel/Spicers) . . . 6

2012/EES/39/08 Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6506 – Groupe Auchan/Magyar Hipermarket) . . . 6

2012/EES/39/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6529 – ABB/Thomas & Betts)	7
2012/EES/39/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6552 – Metso Power/MW Power)	7
2012/EES/39/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6567 – Bouygues/Amelia)	8
2012/EES/39/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6571 – Vitol/Grindrod/Cockett Group)	8
2012/EES/39/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6575 – Glencore International/Viterra)	9
2012/EES/39/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6580 – Experian/Cerved/Experian-Cerved Information Services)	9
2012/EES/39/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6590 – Santander Consumer UK/Hyundai Motor Company/ Hyundai Capital UK Limited JV)	10
2012/EES/39/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6625 – Nordic Capital/Tokmanni)	10
2012/EES/39/17	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug	11

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/01**

(mál COMP/M.6647 – Mitsubishi Corporation/Mitsubishi Electric Corporation/ Mitsubishi Elevator (Singapore))

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 5. júlí 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ([1]) um fyrirhugaða samfylkingu þar sem japönsku fyrirtækin Mitsubishi Corporation („MC“) og Mitsubishi Electric Corporation („MELCO“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í singapúrska fyrirtækinu Mitsubishi Elevator Singapore Co. Ltd („MESP“).

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

   – MC: almennt viðskiptafélag á sviði margvíslegra framleiðslugreina, m.a. orku, málma, vélbúnaðar, íðefna, matvæla og almennrar verslunarvöru

   – MELCO: framleiðir og selur rafeindabúnað í orku- og rafkerfi, sjálfvirkni í iðnaði, upplýsinga- og fjarskiptakerfi, rafeindatæki og heimilistæki

   – MESP: félag skráð í Singapúr sem selur, dreifir, setur upp og hefur með höndum viðhald á MELCO-lyftum og rúllustigum í Singapúr. Starfsemin einskorðast við Singapúr

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ([2]).

4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

   Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtíð. ESB (C 204, 12. júlí 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6647 – Mitsubishi Corporation/Mitsubishi Electric Corporation/Mitsubishi Elevator (Singapore), á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

([1]) Stjtíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).
([2]) Stjtíð. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/02**

(mál COMP/M.6651 – Goldman Sachs/William C Young/Plastipak Holdings)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 5. júlí 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ([1]) um fyrirhugaða samfylkingu þar sem sjóðir, sem njóta ráðgjafar og lúta stjórn bandaríska fyrirtækisins Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs"), og William C. Young öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í bandaríska fyrirtækinu Plastipak Holdings, Inc. („Plastipak").

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

   – Goldman Sachs: alhliða fjárfestingarbankastarfsemi, verðbréfa- og fjárfestingastjórnun

   – William C. Young: einstaklingur sem ræður yfir fjölda fyrirtækja

   – Plastipak: framleiðir plastresín, plastumbúðagáma og forsteyptar vörur, endurvinnsla, einkum framleiðsla á hráefnum úr endurunnu plasti frá neytendum

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ([2]).

4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

   Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtíð. ESB (C 204, 12. júlí 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6651 – Goldman Sachs/William C Young/Plastipak Holdings, á eftirfarandi póstfang:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) Stjtíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB").
([2]) Stjtíð. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð").

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/03**

(mál COMP/M.6656 – Gunvor Ingolstadt/Gunvor Deutschland/Petroplus Assets)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 2. júlí 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ([1]) um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kýpverska fyrirtækið Gunvor Group Ltd öðlast með eignakaupum óbeint að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í öllum eignum ógjaldfæru þýsku fyrirtækjanna Petroplus Raffinerie Ingolstadt GmbH, Petroplus Deutschland GmbH og Petroplus Bayern GmbH („markfyrirtækin").

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

   – Gunvor: viðskipti, flutningar og geymsla hráolíu, hreinsaðra jarðefnaolíuafurða og annarra orkuafurða

   – Markfyrirtæki: hreinsun hráolíu og markaðsfærsla og dreifing jarðefnaolíuafurða og íðefna úr jarðolíu til innlendra og alþjóðlegra heildsala og iðnfyrirtækja, svo og til meðalstórra fyrirtækja og heimila

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ([2]).

4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

   Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtíð. ESB (C 203, 11. júlí 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6656 – Gunvor Ingolstadt/Gunvor Deutschland/Petroplus Assets, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

([1]) Stjtíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB").
([2]) Stjtíð. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð").

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/04**

(mál COMP/M.6672 – HHR Euro CV/Starwood/Le Méridien Nuremberg)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 5. júlí 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ([1]) um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið HHR Euro C.V. („HHR") og hið bandaríska Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc. („Starwood"), öðlast með hlutafjárkaupum og samningi um stjórnun, í þeirri röð, í sameiningu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í þýska fyrirtækinu Le Méridien Grand Hotel Nuremberg („Le Méridien").

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
   - HHR: kaup, eignarhald og fjárfestingar í hótelfasteignum í Evrópu, svo og sala þeirra
   - Starwood: fyrirtæki á heimsvísu sem rekur hótel og afþreyingarmiðstöðvar og á, stjórnar og rekur hótel samkvæmt sérleyfi um heim allan
   - Le Méridien: hótel í Nürnberg

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ([2]).

4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

   Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan fimm daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtíð. ESB (C 202, 10. júlí 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6672 – HHR Euro CV/Starwood/Le Méridien Nuremberg, á eftirfarandi póstfang:

   European Commission
   Directorate-General for Competition
   Merger Registry
   J-70
   B-1049 Brussels

([1]) Stjtíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB").
([2]) Stjtíð. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð").

Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/05**

(Mál COMP/M.6564 – ARM/Giesecke & Devrient/Gemalto/JV)

Hinn 15. júní 2012 barst framkvæmdastjórn Evrópusambandsins tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu ARM, Giesecke & Devrient, Gemalto og JV. Tilkynnendur afturkölluðu tilkynninguna 3. júlí 2012.

Upphaf málsmeðferðar **2012/EES/39/06**

(Mál COMP/M.6497 – Hutchison 3G Austria/Orange Austria)

Framkvæmdastjórnin ákvað 28. júní 2012 að hefja málsmeðferð í ofangreindu máli eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að mikill vafi léki á að hin tilkynnta samfylking væri samrýmanleg sameiginlega markaðnum. Upphaf málsmeðferðar markar byrjun annars áfanga rannsóknar á þessari samfylkingu og er með fyrirvara um endanlega ákvörðun í málinu. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið c) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004.

Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Til að unnt sé að taka fullt mið af athugasemdunum verða þær að berast framkvæmdastjórninni innan 15 daga frá því að tilkynning þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C 202, 10.7.2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 22964301/22967244) eða í pósti, með tilvísun til máls COMP/M.6497 – Hutchison 3G Austria/Orange Austria, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/07**

(mál COMP/M.6382 – Unipapel/Spicers)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 20. desember 2011 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32011M6382. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/08**

(mál COMP/M.6506 – Groupe Auchan/Magyar Hipermarket)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 18. apríl 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32012M6506. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/09**

(mál COMP/M.6529 – ABB/Thomas & Betts)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 11. maí 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32012M6529. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/10**

(mál COMP/M.6552 – Metso Power/MW Power)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 2. júlí 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32012M6552. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/11**

(mál COMP/M.6567 – Bouygues/Amelia)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 6. júní 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32012M6567. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/12**

(mál COMP/M.6571 – Vitol/Grindrod/Cockett Group)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 25. júní 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32012M6571. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/13**

(mál COMP/M.6575 – Glencore International/Viterra)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 2. júlí 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32012M6575. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/14**

(mál COMP/M.6580 – Experian/Cerved/Experian-Cerved Information Services)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 7. júní 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32012M6580. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/15**

(mál COMP/M.6590 – Santander Consumer UK/Hyundai Motor Company/ Hyundai Capital UK Limited JV)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 29. júní 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32012M6590. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2012/EES/39/16**

(mál COMP/M.6625 – Nordic Capital/Tokmanni)

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 2. júlí 2012 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

– Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.

– Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm), undir skjalnúmeri 32012M6625. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu **2012/EES/39/17**

Almannaþjónustukvaðir í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Spánn
Flugleið	Menorca – Madríd
Gildistökudagur almannaþjónustukvaða	4.7.2012
Textinn er afhentur endurgjaldslaust, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaþjónustukvaðirnar, eftir beiðni sem senda ber:	Ministerio de Fomento Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana, 67 28071 Madrid ESPAÑA Sími: +34 915978454 Bréfasími: +34 915978643 Netfang: osp.dgac@fomento.es